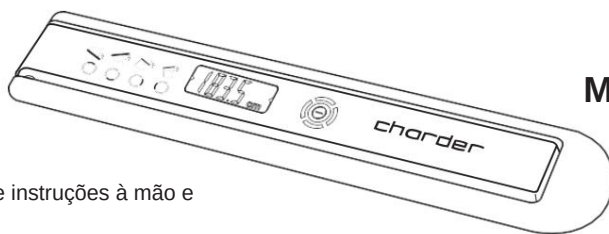
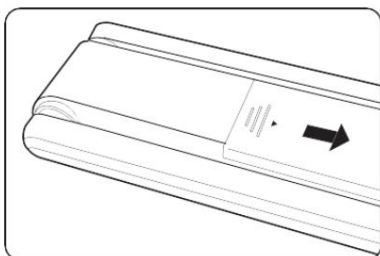


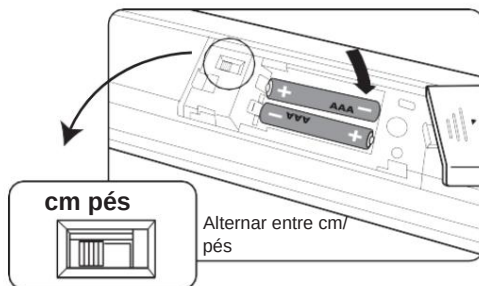
Por favor, mantenha o manual de instruções à mão e siga as instruções de uso.



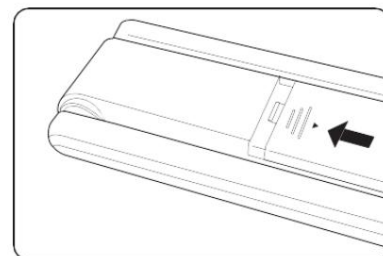
Inserindo pilhas



1. Abra a tampa do compartimento da bateria na parte traseira do dispositivo



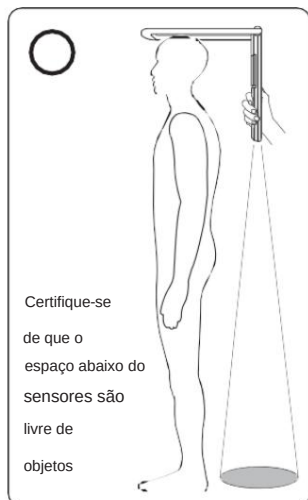
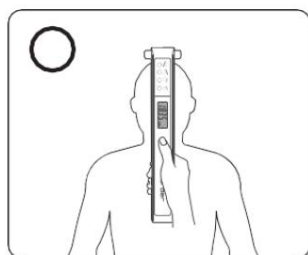
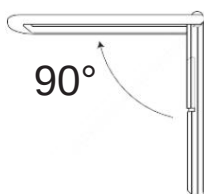
2. Insira 2 pilhas AAA



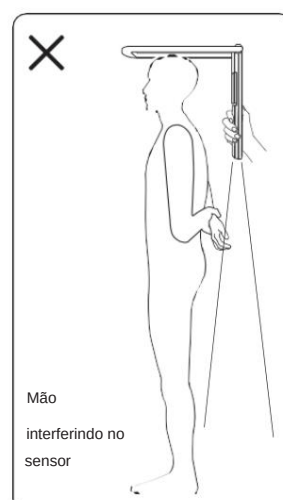
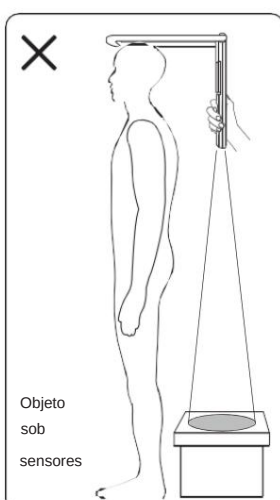
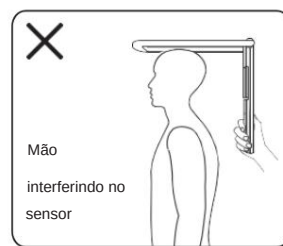
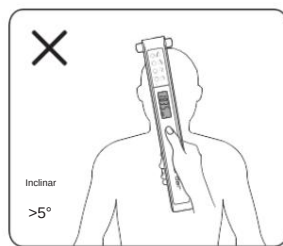
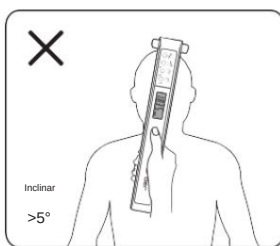
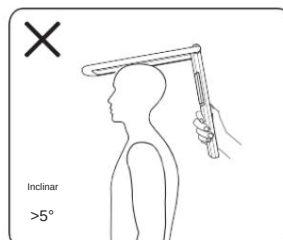
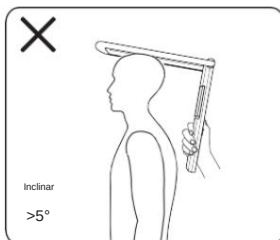
3. Feche a tampa do compartimento da bateria

Preparando para medição

Operação correta

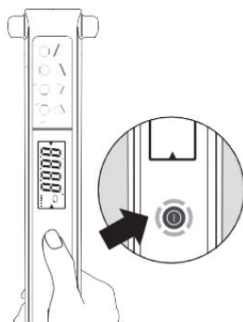


Operação incorreta

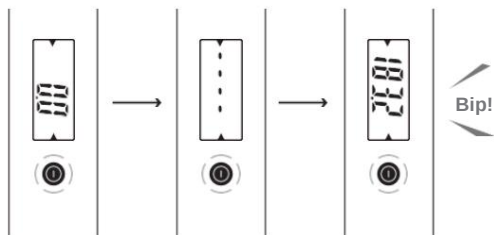


Instruções de operação

1. Pressione  para ligar o dispositivo



2. Quando a tela exibir 0,0 cm, meça a altura , imprensa  novamente para



3. Após a conclusão da medição*, pressione realizar próxima medição  novamente para

4. Pressione e segure  para desligar o dispositivo. O dispositivo desligará automaticamente após 20 segundos se não for usado

NOTA: no modelo sem fio, os resultados serão transferidos automaticamente para o dispositivo receptor

Especificações

Modelo		HM250U
Altura Medição	Capacidade	50-250 cm 1'8"-8'0"
	Graduação	0,1 cm / 0,1 pol.
	Precisão	+/- 1,5 cm
	Tela LCD	50 x 20 mm
Dimensões	Dobrado	349 (L) x 64 (P) x 23 (A) mm
	Desdobrado	349(C) x 315(P) x 30(A) mm
Peso do dispositivo		190 g (sem pilhas)
Principais funções		Ligado/Desligado/Medir
Fonte de energia		2 pilhas AAA
Ambiente de operação	+10y~+35y, 15% / 85% UR	
	700 hPa ~1060 hPa	
Sensor		Ultrassônico
Detecção de nível		Sensor G
Aviso de inclinação		>50
Desligamento automático		20 segundos
Transmissão de dados		Sem fio (opcional)
OBSERVAÇÃO : O dispositivo deve ser conectado à rede somente por distribuidores qualificados.		

CUIDADO



Se a inclinação exceder 5°, luzes de aviso de inclinação laranja aparecerão e a medição não prosseguirá. Ajuste o ângulo do dispositivo até que as luzes de aviso de inclinação desapareçam para realizar a medição.



Mensagens de erro



Altura superior a
250 cm / 8'



Altura abaixo de
50 cm / 1'8"



Bateria fraca

Declaração de Conformidade

Este produto foi fabricado de acordo com as normas harmonizadas Normas europeias, seguindo as disposições das diretivas abaixo indicadas:

 2460	Regulamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos médicos
 M ano	2014/31/UE Não automático Diretiva relativa aos instrumentos de pesagem (somente modelos OIML)

Diretiva RoHS 2011/65/UE e Diretiva Delegada (UE) 2015/863

Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE

(aplicável se o módulo sem fio for usado)

Parte 15 das Regras de Declaração de Comunicações Federais

Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial.

Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Consulte o documento separado no adesivo do dispositivo para ver as marcações acima.

Representante autorizado da UE:



Obelis sa
Bd Général Wahis, 53
B-1030 Bruxelas
Bélgica



Fabricado por:
Charder Electronic Co., Ltd.

N° 103, Guozhong Rd., Dali Dist., cidade de Taichung, 41262 Taiwan

Explicação dos símbolos gráficos no rótulo/embalagem

	Atenção, consulte os documentos que acompanham o produto antes de usar		Coleta seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, de acordo com a Diretiva 2002/96/CE. Não descarte o dispositivo com o lixo comum
	Nome e endereço do fabricante do dispositivo e ano/país de fabricação		Leia atentamente o manual do usuário antes da instalação e utilização e siga as instruções de uso.
	Dispositivo elétrico médico, peça aplicada tipo B		Dispositivo elétrico médico, peça aplicada tipo BF
	Número de catálogo do dispositivo / número do modelo		Nome e endereço do representante autorizado na União Europeia
	O dispositivo é um dispositivo médico. O texto indica o tipo de categoria do dispositivo		Número do lote ou lote de fabricante para o dispositivo
	Número de série do dispositivo		Identificador de dispositivo exclusivo do dispositivo
	Intervalo de Escala de Verificação. Valor expressa em unidades de massa. Usado para classificação e verificação de uma instrumento.		O dispositivo está em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos Médicos. O número de quatro dígitos é o identificador do dispositivo médico Notified Body
	O dispositivo é uma balança de Classe III em conformidade com a Diretiva 2014/31/UE (apenas modelos verificados)		Nome e endereço da entidade importadora do dispositivo (se aplicável)
	Nome e endereço da entidade responsável pela tradução Informações para uso (se aplicável)		Contador de eventos confirmando quantas vezes o dispositivo foi calibrado (se aplicável)
	O dispositivo está em conformidade com a Norma Nacional de Taiwan Aprovação da Comissão de Comunicações (NCC)		O dispositivo está em conformidade com os regulamentos da Comissão Federal de Comunicações dos EUA
	O dispositivo está em conformidade com toda a legislação de produtos aplicável no Reino Unido		Polaridade de energia do dispositivo.
		O dispositivo está em conformidade com as diretivas da CE (apenas modelos verificados) M: Selo de conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/31/UE para instrumentos de pesagem não automáticos 20: Ano em que a verificação da conformidade foi realizada e o rótulo CE foi aplicado. (ex: 16=2016) 0122: Identificador para Organismo Notificado de metrologia	
		O dispositivo está em conformidade com os regulamentos de instrumentos de pesagem não automáticos do Reino Unido de 2016 (somente modelos verificados) M: Etiqueta de conformidade em conformidade com os regulamentos de instrumentos de pesagem não automáticos de 2016 20: Ano em que a verificação da conformidade foi realizada e o selo UKCA foi aplicado. (ex: 20=2020) 8506: Identificador para organismo aprovado em metrologia	

"Em caso de diferenças, o ícone no próprio dispositivo tem precedência"

Informações gerais

Obrigado por escolher este dispositivo Charder Medical. Ele foi projetado para ser fácil e direto de operar, mas se você encontrar algum problema não abordado neste manual, entre em contato com seu parceiro de serviço Charder local.

Finalidade pretendida

Este dispositivo médico foi projetado para ser usado de acordo com as regulamentações nacionais, para medir altura dentro das especificações e para uso relacionado à altura por profissionais.

Benefício clínico

Os resultados das medições podem ser usados por profissionais para diagnosticar (e monitorar) problemas relacionados à altura.

Indicações/contraindicações médicas pretendidas

Medida: altura do corpo do sujeito.

Perfil do paciente pretendido

(a) Idade: sem restrições

(b) Peso: sem restrições

(c) Condições do paciente: requer medição da altura do corpo. Pode caber fisicamente dentro dos limites de capacidade do dispositivo e ser capaz de ficar em pé (apenas versões não infantis).

Perfil de usuário pretendido

(a) Ter pelo menos 20 anos de idade

(b) Conhecimento mínimo:

- Ser capaz de ler em nível de ensino médio e entender algarismos arábicos (por exemplo, 1, 2, 3, 4...)

- Conhecimentos básicos de higiene

- Treinado na operação do dispositivo

- Leia o manual de instruções

(c) Língua

- Capaz de ler o idioma do manual de instruções e as instruções na tela

(d) Qualificações

- Não são necessárias certificações ou qualificações especiais

Avaliação de risco residual

(a) Todos os riscos previsíveis foram avaliados e considerados aceitáveis. Em termos gerais, o risco mais provável causado pelo uso incorreto do dispositivo é uma medição menos precisa (ou incapacidade de usar o dispositivo para adquirir a medição), que não representa risco físico iminente ao paciente ou ao usuário.

(b) A relação risco-benefício é considerada aceitável. Medidores de altura são uma opção importante para medir pacientes. É improvável que o uso do dispositivo resulte em danos ao usuário ou ao paciente.

Manuseio Geral

A precisão da medição exige que os pés, as costas e a cabeça do sujeito estejam alinhados.

Instruções de segurança

• As pilhas devem ser mantidas longe das crianças. Se engolidas, procure assistência médica imediatamente.

• Vida útil esperada: 5 anos.

• Observe as temperaturas ambientes permitidas para uso

Ambiental e Limpeza

• Todas as baterias contêm compostos tóxicos; as baterias devem ser descartadas por meio de organizações competentes designadas. As baterias não devem ser incineradas.

• A superfície do dispositivo deve ser limpa com lenços umedecidos com álcool.

Manutenção

Entre em contato com seu distribuidor local da Charder para manutenção e calibração regulares.

Recomenda-se a verificação regular da precisão; a frequência será determinada pelo nível de uso e estado do dispositivo.

Garantia/Responsabilidade

- O período de garantia será de dezoito (18) meses, a partir da data da compra. Guarde o recibo como prova de compra.
- Não será aceita nenhuma responsabilidade por danos causados por qualquer um dos seguintes motivos: armazenamento inadequado ou impróprio, uso, modificações, desgaste natural ou queda no chão.
- Este dispositivo não contém nenhuma peça mantida pelo usuário. Toda manutenção, inspeções técnicas e reparos devem ser conduzidos por um parceiro de serviço autorizado da Charder, usando acessórios e peças de reposição originais da Charder.

Disposição

- Este produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum, mas deve ser levado a pontos de coleta designados para eletrônicos. Mais informações devem ser fornecidas pelas autoridades locais de descarte de resíduos.

Relatório de incidentes

- Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser relatado ao fabricante, ao representante da UE (se o dispositivo for usado em um estado-membro da UE) e à autoridade competente do estado-membro do usuário/sujeito.

Orientação EMC e Declaração do Fabricante

Orientação e declaração do fabricante - emissões eletromagnéticas

O produto é destinado ao uso no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou o usuário do produto deve garantir que ele seja usado em tal ambiente.

Teste de emissão	Conformidade	Orientação sobre ambiente eletromagnético
Emissões de RF CISPR 11	Grupo 1	O produto usa energia RF somente para sua função interna. Portanto, suas emissões de RF são muito baixas e não é provável que causem qualquer interferência em equipamentos eletrônicos próximos.
Emissões de RF CISPR 11	Classe A	O produto é adequado para uso em todos os estabelecimentos, exceto os domésticos e aqueles diretamente conectados a uma rede de alimentação de baixa tensão que abastece edifícios utilizados para fins domésticos.

Orientação e declaração do fabricante - imunidade eletromagnética

O produto é destinado ao uso no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou o usuário do produto deve garantir que ele seja usado em tal ambiente.

Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade	Orientação sobre ambiente eletromagnético
Descarga eletrostática (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contato ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV ar	± 8 kV contato ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV ar	Os pisos devem ser de madeira, concreto ou cerâmica. Se os pisos forem revestidos com material sintético, a umidade relativa deve ser de pelo menos 30%
Frequência de potência (50, 60 Hz) magnético campo IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Os campos magnéticos de frequência de energia do produto devem estar em níveis característicos de um local típico em um ambiente comercial ou hospitalar típico.

NOTA: UT é a tensão de rede CA antes da aplicação do nível de teste.

Orientação e declaração do fabricante - imunidade eletromagnética

O produto é destinado ao uso no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou o usuário do produto deve garantir que ele seja usado em tal ambiente.

Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade	Orientação sobre ambiente eletromagnético
RF irradiada IEC 61000-4-3	3 Vrms 80 MHz a 2,7 GHz	3 Vrms 80 MHz a 2,7 GHz	Distância de separação recomendada: G 1,2 $\nless 3$ G 1,2 $\nless 3$ 80MHz a 800MHz G 2,3 $\nless 3$ 800MHz a 2,7 GHz Onde P é a potência máxima de saída do transmissor em watts (W) de acordo com o transmissor fabricante e d é a distância de separação recomendada em metros (m). As intensidades de campo dos transmissores de RF fixos, conforme determinado por uma pesquisa eletromagnética do local, a devem ser menores que o nível de conformidade em cada faixa de frequênciab. Pode ocorrer interferência nas proximidades de equipamentos marcados com o seguinte símbolo: 

NOTA 1: Em 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a faixa de frequência mais alta.

NOTA2 Estas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

a Intensidades de campo de transmissores fixos, como estações base para telefones de rádio (celular/sem fio) e rádios móveis terrestres, rádio amador, transmissão de rádio AM e FM e transmissão de TV não podem ser previstas teoricamente com precisão. Para avaliar o ambiente eletromagnético devido a transmissores de RF fixos, uma pesquisa eletromagnética do local deve ser considerada. Se a intensidade de campo medida no local em que o dispositivo é usado exceder o nível de conformidade de RF aplicável acima, o dispositivo deve ser observado para verificar a operação normal. Se for observado desempenho anormal, medidas adicionais podem ser necessárias, como reorientar ou realocar o dispositivo.

b Na faixa de frequência de 150 kHz a 80 MHz, as intensidades de campo devem ser menores que 3 V/m.

Orientação EMC e Declaração do Fabricante

Distância de separação recomendada entre equipamentos de comunicação RF portáteis e móveis e o produto			
O dispositivo é destinado ao uso em um ambiente eletromagnético no qual perturbações de RF irradiadas são controladas. O cliente ou o usuário do dispositivo pode ajudar a evitar interferência eletromagnética mantendo uma distância mínima entre equipamentos de comunicação de RF portáteis e móveis (transmissores) e o dispositivo, conforme recomendado abaixo, de acordo com a potência máxima de saída do equipamento de comunicação.			
Potência máxima de saída nominal do transmissor C	Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor m		
	150 kHz a 80 MHz G 1,2¥3	80 MHz a 800 MHz G 1,2¥3	800 MHz a 2,7 GHz G 2,3¥3
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Para transmissores classificados com uma potência máxima de saída não listada acima, a distância de separação recomendada d em metros (m) pode ser estimada usando a equação aplicável à frequência do transmissor, onde p é a potência máxima de saída do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor. NOTA 1 Em 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância de separação para a faixa de frequência mais alta. NOTA2 Estas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.			

Notas

[illegible]

